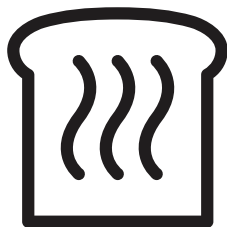




## **Toaster**

User Manual

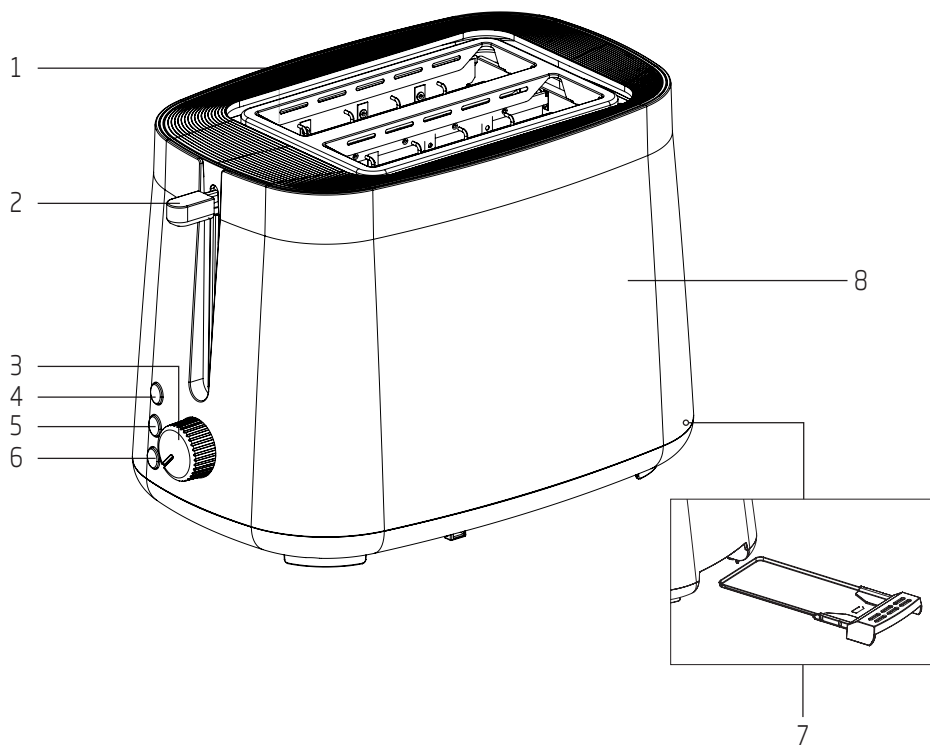


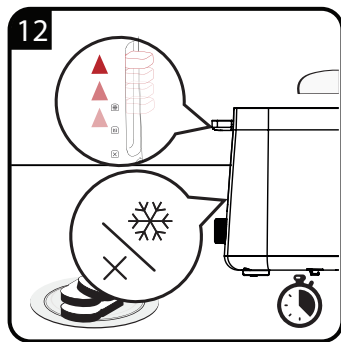
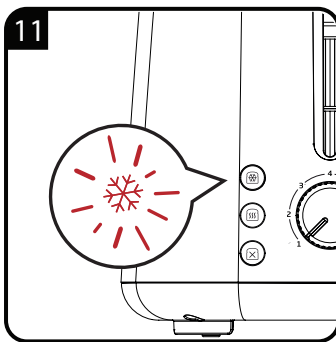
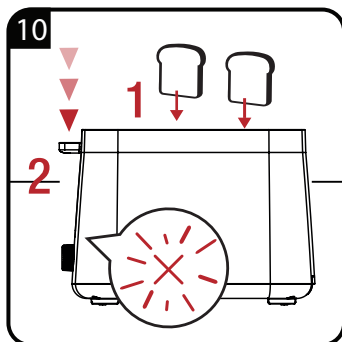
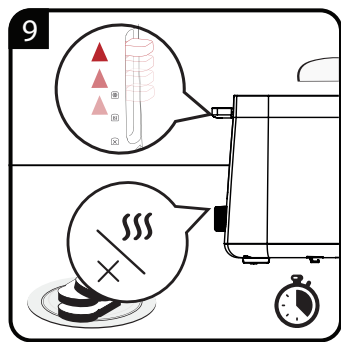
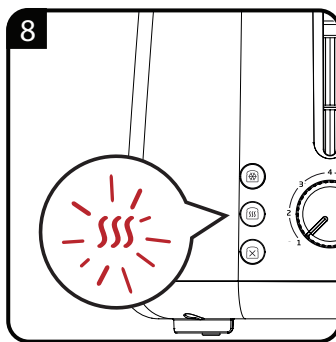
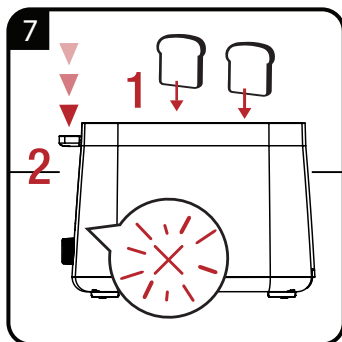
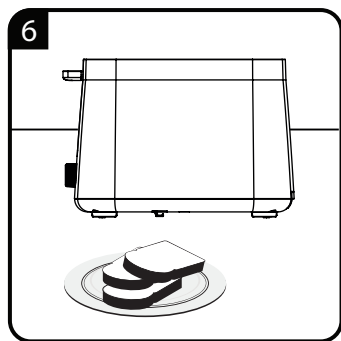
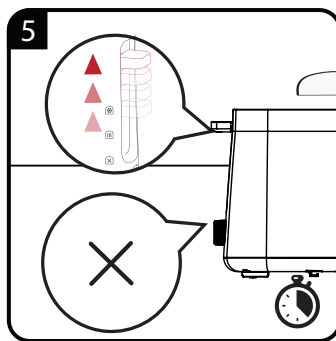
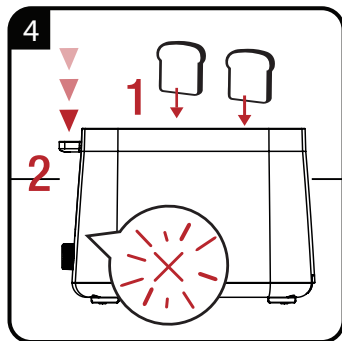
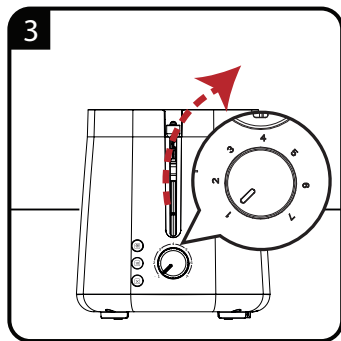
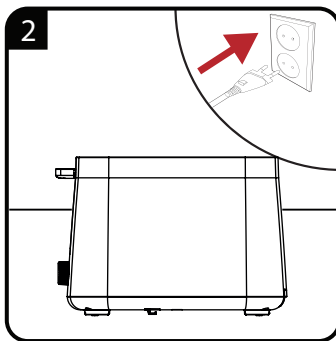
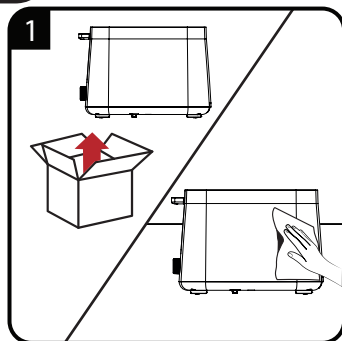
TAM 4220 W

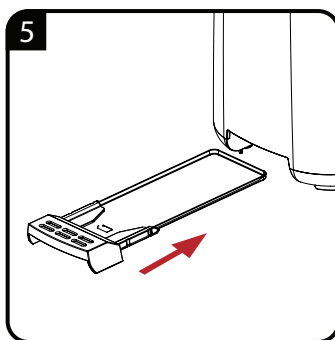
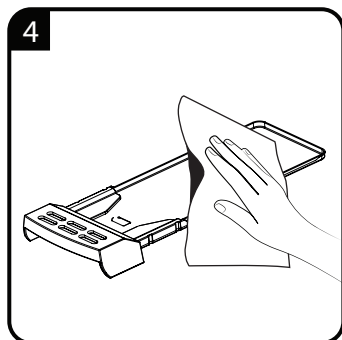
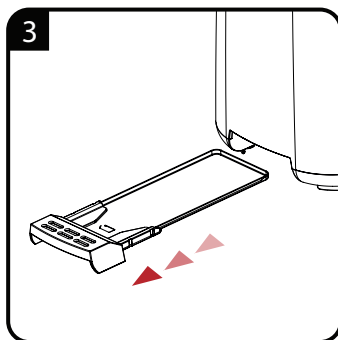
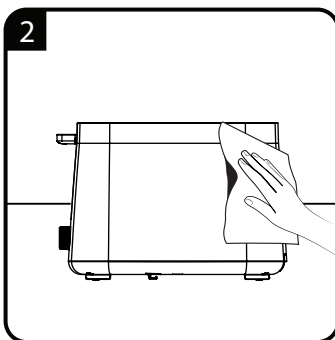
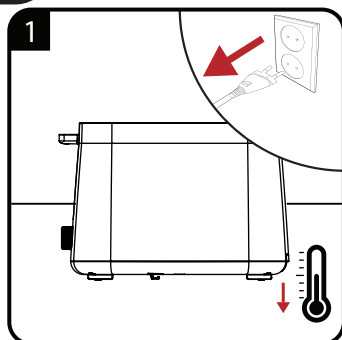
EN / DE / FR / ES / IT / PL / RO / RU / SRB / AR



01M-8912833200-2222-02







| EN | OPERATION      | CLEANING AND CARE         |
|----|----------------|---------------------------|
| DE | BETRIEB        | REINIGUNG UND PFLEGE      |
| FR | FONCTIONNEMENT | NETTOYAGE ET ENTRETIEN    |
| ES | FUNCIONAMIENTO | LIMPIEZA Y CUIDADOS       |
| PL | OBŚŁUGA        | CZYSZCZENIE I KONSERWACJA |
| RO | UTILIZARE      | CURĂ AREA ȘI ÎNGRIJIREA   |
| IT | UTILIZZO       | PULIZIA E CURA            |
| RU | ЭКСПЛУАТАЦИЯ   | ЧИСТКА И УХОД             |
| SR | ОПЕРАЦИЈА      | ЧИШЋЕЊЕ И НЕГА            |
| AR | التشغيل        | التنظيف والعناية          |

# Prvo pročitajte ovo korisničko uputstvo!

Poštovani kupci,

Zahvaljujemo vam na odabiru proizvoda kompanije Beko. Nadamo se da ćete na najbolji mogući način iskoristiti svoj uređaj koji je napravljen sa visokim kvalitetom i vrhunskom tehnologijom. Iz tog razloga, pročitajte ovo uputstvo za upotrebu i sve druge prateće dokumente pažljivo pre korišćenja proizvoda i sačuvajte ih za buduću upotrebu. Ako ovaj uređaj predate trećem licu, priložite i ovo uputstvo za upotrebu. Pratite uputstva obraćajući pažnju na sve informacije i upozorenja navedena u uputstvu za upotrebu.

1. Prerez za hleb
2. Poluga za pokretanje
3. Kontrola tamnjenja hleba
4. Dugme za ponovno zagrevanje
5. Dugme za odmrzavanje
6. Dugme za zaustavljanje
7. Posuda za mrvice
8. Kućište

## Značenje simbola

Sledeći simboli se koriste u različitim odeljcima ovog priručnika:



Važne informacije i korisni saveti u vezi sa upotrebom.



**UPOZORENJE:** Upozorenja na opasne situacije koje se odnose na bezbednost života i imovine.



**UPOZORENJE:** Upozorenje za vruće površine.



Prikladno za kontakt sa hranom.



Ne potapajte uređaj u vodu.

## Tehnički podaci

**Napajanje:** 220-240 V~, 50-60 Hz

**Snaga:** 800 W

Zadržavamo pravo na tehničke i modifikacije u dizajnu.

Vrednosti koje su date na oznakama postavljenim na vaš uređaj ili drugim štampanim materijalima koje ste dobili sa uređajem predstavljaju vrednosti koje su dobijene u laboratorijama, u skladu sa važećim standardima. Ove vrednosti mogu da variraju prema upotrebi uređaja i uslovima sredine.



**RECIKLIRANI PAPIR I  
PAPIR ZA RECIKLAŽU**

Ovaj proizvod je proizveden u ekološkim i tehnički najsavremenijim objektima.

Ovo poglavlje sadrži sigurnosna uputstva koja će vam pomoći da se zaštitite od opasnosti koje mogu dovesti do telesnih povreda ili materijalnih šteta. Nepoštovanje ovih uputstava poništava odobrenu garanciju.

## 1.1 Opšta bezbednost

- Ovaj uređaj je usklađen sa međunarodnim standardima bezbednosti.
- Ovaj uređaj mogu da koriste deca u dobi od 8 i više godina i osobe sa smanjenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima ili osobe koje ne raspolažu iskustvom i informacijama, pod uslovom da su pod nadzorom i obaveštene o bezbednoj upotrebi uređaja i mogućim rizicima. Deca ne treba da se igraju s uređajem.
- Čišćenje i održavanje ne bi trebalo da obavljaju deca osim ako su starija od 8 godina i ako su pod nadzorom.
- Uređaj i kabal za napajanje držite van domašaja dece uzrasta ispod 8 godina.
- Ne koristite uređaj ako je kabl za napajanje ili sam uređaj oštećen. Obratite se ovlašćenom servisu.
- Vaše mrežno napajanje strujom mora biti u skladu sa informacijama na pločici na uređaju.
- Da bi se obezbedila dodatna zaštita, ovaj uređaj treba da bude povezan na uređaj za rezidualnu struju u domaćinstvu sa najviše 30 mA.
- Uređaj koristite samo sa uzemljenom utičnicom.
- Nemojte koristiti uređaj s produžnim kablom.
- Sprečite oštećenje kabla za napajanje tako što ga nećete stiskati, savijati ili trljati po oštrim ivicama.
- Ne dodirujte utikač uređaja vlažnim ili mokrim rukama dok je uređaj priključen na napajanje električnom energijom.
- Ne isključujte uređaj iz utičnice povlačenjem kabla.
- Nemojte uranjati uređaj ili njegov kabl u vodu.
- Ne ostavljajte uređaj bez nadzora dok je uključen.

# Važna uputstva za bezbednost i štitu životne sredine

- Spoljna površina se zagreva dok je uređaj u upotrebi. Ne dodirujte vruće površine da biste izbegli rizik od opekotina.
- Ne ostavljajte metalne posude i predmete na pločama za kuvanje.
- Uređaj koristite i čuvajte na stabilnoj površini.
- Nemojte da pokušavate da rastavljate uređaj.
- Koristite samo originalne delove ili delove koje je preporučio proizvođač.
- Isključite uređaj sa napajanja pre čišćenja i potpuno osušite sve delove nakon čišćenja.
- Ovaj uređaj nije namijenjen za upotrebu na otvorenom.
- Namirnice se mogu zapaliti zbog pregrevanja. Ne dozvolite da uređaj dođe u kontakt ili da bude prekriven zapaljivim predmetima kao što su zavese, tkanine, zidne ploče itd.
- Nemojte da koristite uređaj unutar ili u blizini zapaljivih ili gorivih mesta i materijala.
- Ne koristite uređaj sa spoljnim tajmerom ili drugim sistemom daljinskog upravljanja.
- Ako čuvate ambalažu, čuvajte je van domašaja dece.
- Pustite da se uređaj ohladi pre nego što ga odložite u ormar, na policu itd.
- Ne stavljajte hleb na bilo koji plastični deo u uređaju.
- Pošto osobe imaju različit doživljaj temperature, ovaj uređaj treba koristiti sa oprezom. Uređaj držite isključivo na površinama namenjenim za držanje i koristite mere za zaštitu od toplote kao što su rukavice za zaštitu od toplote ili držači za lonce. Za područja koja nisu namenjena za dodirivanje treba predvideti dovoljno vremena da se ohlade.
- Zagrejani valjci se mogu dodirivati samo kada se uređaj ohladi na sobnoj temperaturi.

## 1.2 Usaglašenost sa WEEE direktivom i odlaganje otpada:

Ovaj proizvod je usaglašen sa WEEE direktivom Evropske unije (2012/19/EU). Ovaj proizvod nosi simbol klasifikacije za odlaganje električne i elektronske opreme (WEEE).



Ovaj simbol označava da se ovaj proizvod ne sme odlagati zajedno s ostalim kućnim otpadom na kraju njegovog radnog veka. Korišćeni uređaj mora se vratiti na službeno mesto za sakupljanje za recikliranje električnih i elektronskih uređaja.

Da biste pronašli ove sisteme za sakupljanje, obratite se lokalnim nadležnim telima ili prodavcu gde je proizvod kupljen. Svako domaćinstvo ima važnu ulogu u vraćanju i recikliranju starih uređaja. Odgovarajuće odlaganje korišćenog uređaja pomaže u sprečavanju potencijalnih negativnih posledica po životnu sredinu i zdravlje ljudi.

## 1.3 Usklađenost sa RoHS Direktivom

Proizvod koji ste kupili u saglasnosti je sa RoHS Direktivom Evropske unije (2011/65/EU). On ne sadrži štetne i zabranjene materijale navedene u Direktivi.

## 1.4 Informacije o pakovanju



Ambalažni materijali ovog proizvoda su napravljeni od materijala koji mogu da se recikliraju u skladu sa nacionalnim propisima o zaštiti životne sredine.

Ne bacajte materijal pakovanja zajedno sa kućnim ili drugim otpadom. Odnosite ih do sabirnih centara za ambalažu koji su određeni od strane lokalnih vlasti.





Prilikom prve upotrebe uređaja može doći do pojave dima zbog ostataka nakon proizvodnje. Međutim, to ne znači da je uređaj neispravan. Kada ga prvi put uključite, koristite uređaj kao i obično, ali bez hleba. Preporučuje se da koristite srednju postavku kontrole tamnjenja (3). Osigurajte odgovarajuću ventilaciju prostorije.



Pritiskom na 1 na kontroli za tamnjenje (3) dobićete najsvetliji stepen tamnjenja, a pritiskom na 7 najtamniji.



Stepen tamnjenja može da varira u zavisnosti od vrste hleba.



Kada pečete nekoliko kriški hleba uzastopno, toster će postati topliji, a samim tim i hleb će postepeno postati tamniji. Zato izaberite odgovarajući stepen tamnjenja.



Stepen tamnjenja jedne kriške je veći od dve kriška, iako je kontrola tamnjenja (3) postavljena na isti nivo.



Ako utikač nije priključen u zidnu utičnicu, poluga za pokretanje (2) ne uklapa se na svoje mesto.



Stepen tamnjenja se takođe može podesiti tokom procesa tostiranja pomoću kontrole tamnjenja (3).



Da biste prekinuli proces tostiranja pre nego što se završi, pritisnite dugme za zaustavljanje (6). Poluga za pokretanje (2) se vraća nazad i kriške tosta se mogu izvaditi iz toster.



Nakon što se poluga za pokretanje (2) ponovo podigne, možete koristiti funkciju visokog podizanja tako što ćete polugu za pokretanje (2) gurnuti nagore.



**UPOZORENJE:** Budite veoma oprezni kada vadite kriške tosta iz toster jer metalni delovi toster, a takođe i hleb, mogu postati veoma vrući.



Ako se kriške tosta zaglave u tosteru, odmah isključite toster pritiskom na dugme za zaustavljanje (6). Izvucite kabl za napajanje iz zidne utičnice. Ostavite toster da se potpuno ohladi. Pažljivo pokušajte da izvadite hleb iz toster, a da ne oštetite osetljive grejne elemente i druge delove. Nemojte koristiti nikakve elektroprovodljive predmete da izvadite hleb iz toster.



Kada se pritisne dugme za odmrzavanje (5), proces tostiranja traje duže nego kod redovnog tostiranja.



Da biste prekinuli proces tostiranja pre nego što se završi, pritisnite dugme za zaustavljanje (6). Poluga za pokretanje (2) se vraća nazad i kriške tosta se mogu izvaditi iz toster.



Nakon što se poluga za pokretanje (2) ponovo podigne, možete koristiti funkciju visokog podizanja guranjem poluge za pokretanje (2) nagore.



**UPOZORENJE:** Budite veoma oprezni kada vadite kriške tosta iz toster jer metalni delovi toster, a takođe i hleb, mogu postati veoma vrući.



Da biste prekinuli proces tostiranja pre nego što se završi, pritisnite dugme za zaustavljanje (6). Poluga za pokretanje (2) se vraća nazad i kriške tosta se mogu izvaditi iz tosteru.



Nakon što se poluga za pokretanje (2) ponovo podigne, možete koristiti funkciju visokog podizanja guranjem poluge za pokretanje (2) nagore.



Budite veoma oprezni kada vadite kriške tosta iz tosteru jer metalni delovi tosteru, a takođe i hleb, mogu postati veoma vrući.

## 3 Informacije

### 3.1 Čišćenje i održavanje



**UPOZORENJE:** Nikada nemojte koristiti benzin, rastvarač, abrazivna sredstva za čišćenje, metalne predmete ili grube četke za čišćenje ovog uređaja.



**UPOZORENJE:** Nemojte uranjati uređaj ili njegov kabal za napajanje u vodu ili bilo koju drugu tečnost.



Pre upotrebe uređaja nakon čišćenja, sve delove pažljivo osušite mekim peškirom.

### 3.2 Skladištenje

- Ako ne nameravate da koristite uređaj duže vreme, pažljivo ga odložite.
- Vodite računa da je isključen, da se ohladio i potpuno osušio.
- Namotajte kabl za napajanje oko prostora za namotaj u bazi tostera.
- Postavite uređaj na hladno suvo mesto.
- Vodite računa da uređaj držite van domašaja dece.

### 3.3 Prenosanje i transport

- Za vreme prenošenja i transporta, uređaj nosite u originalnom pakovanju. Ambalaža uređaja ga štiti od fizičkih oštećenja.
- Nemojte stavljati teške predmete na uređaj ili njegovu ambalažu. Uređaj može biti oštećen.
- Ako vam uređaj ispadne, to će izazvati trajno oštećenje, odnosno uređaj može postati nefunkcionalan.



Prilikom puštanja u rad, opšte upotrebe i čišćenja, obratite pažnju na uputstva na stranama 4-5 ovog uputstva za upotrebu.

